



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

СЕРТИФИКАТ
разработчика авиационной техники
DESIGN ORGANIZATION CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ
ВЫДАН**

THIS CERTIFICATE ISSUED TO

ГОСУДАРСТВО РАЗРАБОТЧИКА
STATE OF DESIGN

МЕСТО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
DESIGN ORGANISATION LOCATION

Обществу с ограниченной ответственностью

«Восток Техникал Сервис Джетс»

Vostok Technical Service Jets, LLC

Российская Федерация
The Russian Federation

119027, г. Москва, ш. Заводское, д. 19, стр. 2
119027, Moscow, Zavodskoe highway, 19, bldg. 2

УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ДЕРЖАТЕЛЬ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ФЕДЕРАЛЬНЫХ АВИАЦИОННЫХ ПРАВИЛ, ЧАСТЬ 21, РАЗДЕЛ «J» И ОДОБРЕН В КАЧЕСТВЕ ОРГАНИЗАЦИИ РАЗРАБОТЧИКА ПО ВИДАМ РАБОТ, УКАЗАННЫМ В ОБЛАСТИ ДЕЙСТВИЯ, КОТОРАЯ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH THE FEDERAL AVIATION REGULATIONS, PART 21, SUBPART «J» REQUIREMENTS AND IS APPROVED AS DESIGN ORGANIZATION DEALING WITH SCOPE OF WORKS, WHICH IS AN INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ЯВЛЯЕТСЯ БЕССРОЧНЫМ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО В ТЕЧЕНИЕ ЭТОГО СРОКА РАЗРАБОТЧИК ОБЕСПЕЧИВАЕТ НЕПРЕРЫВНОЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ УСЛОВИЯМ, ПРИ КОТОРЫХ СЕРТИФИКАТ БЫЛ ВЫДАН ИЛИ ЕСЛИ ОН НЕ БУДЕТ РАНЕЕ АНУЛИРОВАН ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕН

THIS CERTIFICATE IS VALID PROVIDING THAT THE DESIGN ORGANISATION KEEPS COMPLIANCE WITH CONDITIONS UNDER WHICH THE CERTIFICATE WAS ISSUED OR UNTIL THE CERTIFICATE IS REVOKED OR SUSPENDED

Должность:
Title:

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ**
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Дата выдачи: 23 ноября 2022
Date of issuance: November 23, 2022

Подпись:
Signature:


В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin

002533

Стр. 1 из 7
Page 1 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022
№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

1. РАСПРОСТРАНЕНИЕ СЕРТИФИКАТА
SCOPE OF THE CERTIFICATE

Сертификат распространяется на следующую деятельность:

1.1 Применительно к авиационной технике, указанной в пункте 2, с учетом ограничений, указанных в пункте 4:

- разработка;
- модификация;
- доказательство соответствия требованиям федеральных авиационных правил;
- сертификация второстепенных изменений и выпуск технической документации, обеспечивающей внедрение второстепенных изменений.

The certificate covers the following activities:

1.1 For aeronautical products referred to in paragraph 2 subject to the restrictions referred to in paragraph 4:

- design;
- modification;
- confirmation of compliance with the requirements of federal aviation regulations;
- certification of minor changes and issuance of technical documentation ensuring the implementation of minor changes.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:


В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin

002534

Стр. 2 из 7
Page 2 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022
№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

2. ВИДЫ И КАТЕГОРИИ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
AERONAUTICAL PRODUCTS, CATEGORIES

Компоненты III класса для самолетов транспортной категории:

- Надписи и трафареты:
 - внешние трафареты и маркировки;
 - внутренние трафареты и маркировки.
- Система кондиционирования воздуха:
 - распределение.
- Система связи:
 - средства оповещения и развлечения пассажиров;
 - внутренняя связь.

Class III components for transport category aircraft:

- *Inscriptions and stencils:*
 - *external stencils and markings;*
 - *internal stencils and markings.*
- *Air conditioning system:*
 - *distribution.*
- *Communication system:*
 - *means of notification and entertainment of passengers;*
 - *internal communication.*

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin

002535

Стр. 3 из 7
Page 3 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022
№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Система электроснабжения:
 - подсистема распределения переменного тока;
 - подсистема распределения постоянного тока.
- Бытовое и аварийно-спасательное оборудование:
 - пассажирский салон;
 - буфет/кухня;
 - туалеты.
- Противопожарная система:
 - средства пожаротушения.

- *Power supply system:*
 - *AC distribution subsystem;*
 - *DC distribution subsystem.*
- *Household and emergency rescue equipment:*
 - *passenger cabin;*
 - *buffet/galley;*
 - *lavatories.*
- *Fire protection system:*
 - *fire extinguishing means.*

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin



002536

Стр. 4 из 7
Page 4 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022

№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Светотехническое оборудование:
 - пассажирские салоны;
 - грузовые и служебные отсеки.
- Кислородная система:
 - кислородная система для экипажа;
 - кислородная система для пассажиров;
 - переносная кислородная система.
- Система водоснабжения и утилизации отходов:
 - подсистема питьевой воды;
 - подсистема технической воды;
 - подсистема утилизации отходов.
- *Lightning equipment:*
 - *passenger cabin;*
 - *cargo and service compartments.*
- *Oxygen system:*
 - *oxygen system for the crew;*
 - *oxygen system for passengers;*
 - *portable oxygen system.*
- *Water supply and waste disposal system:*
 - *drinking water subsystem;*
 - *subsystem of industrial water;*
 - *subsystem of waste disposal.*

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:

М.П.
В.В. ПОТЕШКИН

V. Poteshkin

002537

Стр. 5 из 7
Page 5 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022

№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

• Оборудование грузовых и вспомогательных отсеков:

- грузовые отсеки.
- Двери, люки, створки:
 - двери для пассажиров/экипажа;
 - аварийные выходы;
 - грузовые люки;
 - стационарные внутренние двери.
- Окна и фонари:
 - пассажирский салон.

• *Equipment of cargo and auxiliary compartments:*

- *cargo compartments.*
- *Doors, hatches, shutters:*
 - *doors for passengers/crew;*
 - *emergency exits;*
 - *cargo hatches;*
 - *fixed internal doors.*
- *Windows and lights:*
 - *passenger cabin.*

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FAA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:

М.П.
В.В. ПОТЕШКИН
V.V. Poteshkin

002538

Стр. 6 из 7
Page 6 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-75 от «23» ноября 2022
№ ФАВТ-Р-75 dated November 23, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

3. ТИПЫ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
LIST OF AERONAUTICAL PRODUCTS

Нет
None

4. ОГРАНИЧЕНИЯ
LIMITATIONS

За исключением модификаций программного обеспечения комплектующих изделий.
With the exception of software modifications of appliances.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Дата выдачи: 23 ноября 2022
Date of issuance: November 23, 2022

Подпись:
Signature:


В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin



002539

Стр. 7 из 7
Page 7 of 7